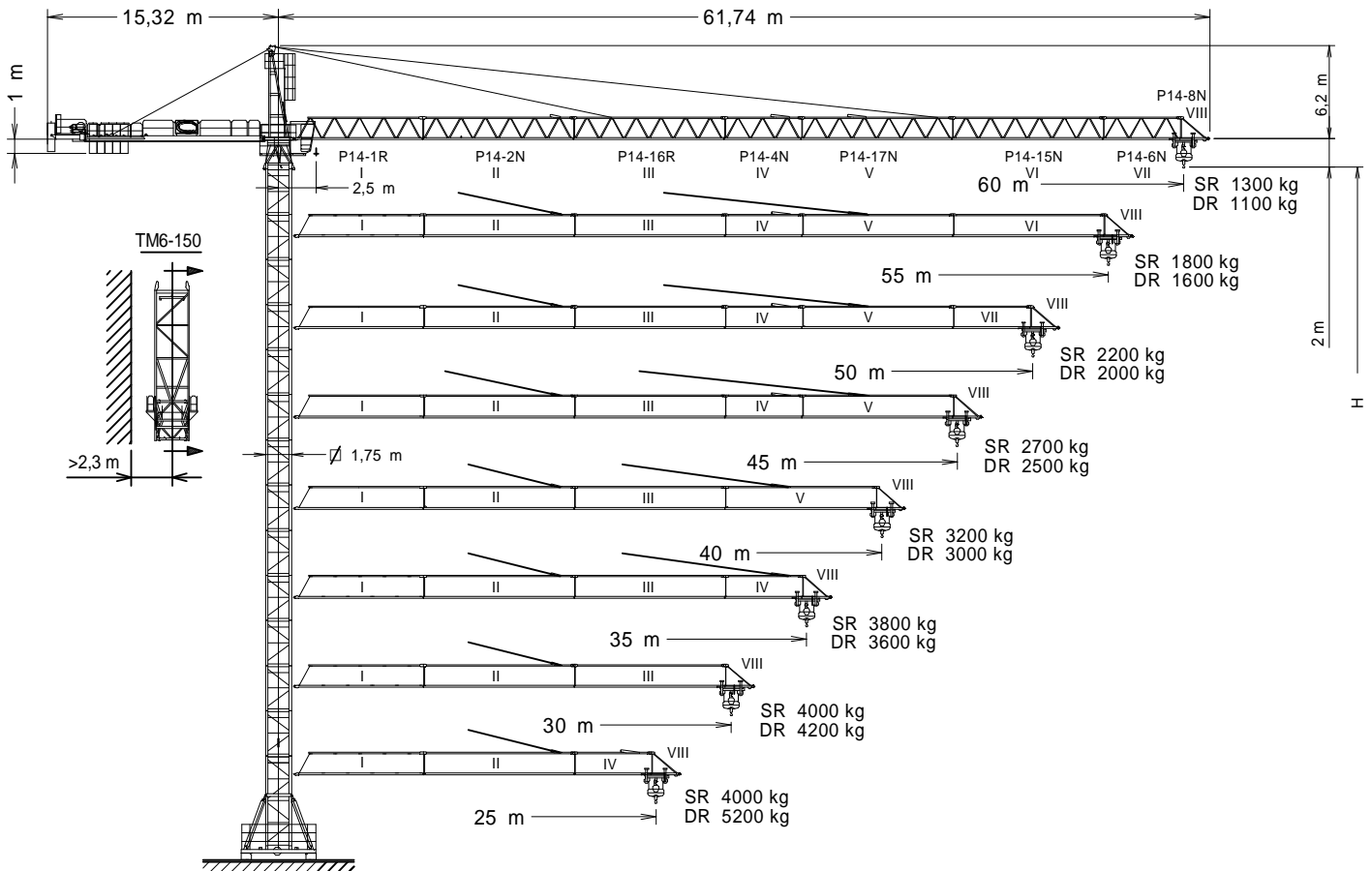


CE UNE 58-101
FEM 1001

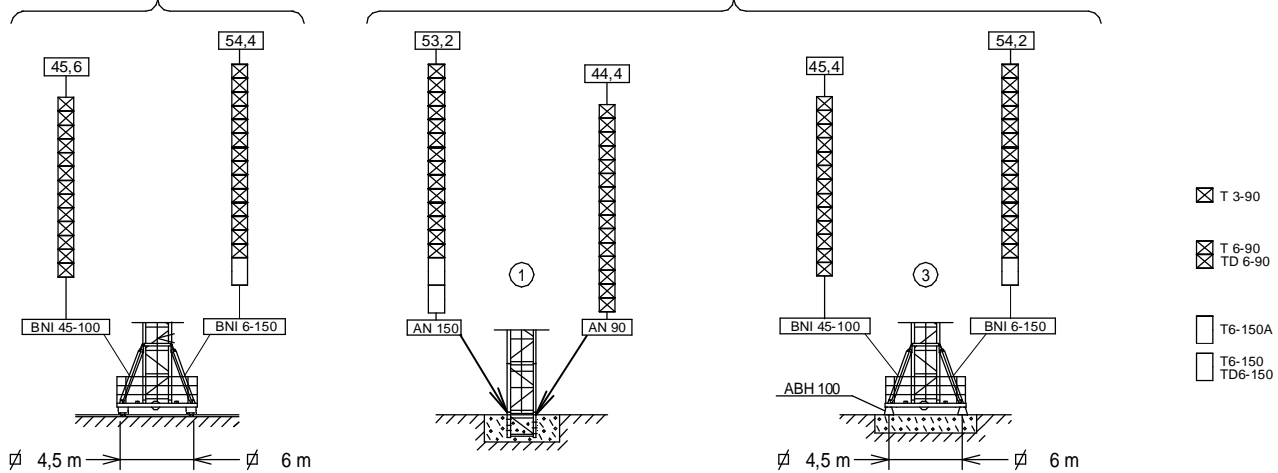
UNE-EN-ISO 9001



H _{SR} =	Altura máxima bajo gancho sin arriostrar (m).	TM 6-150 ----- 161.35.700	ABH 100 ----- 201.23.000
	Maximum height under hook without fastening (m).	T3-90 ----- 133.32.000	P14-1R ----- 145.40.500
	Hauteur maximale sous crochet sans ancrage (m).	T6-90 ----- 133.31.000	P14-2N ----- 145.41.500
	Максимальная высота под крюком без крепления (m).	T6-150 ----- 161.31.000	P14-16R ----- 145.42.800
	Vağlantısız maksimum kanca altı yüksekliği (m).	T6-150A ----- 161.31.300	P14-4N ----- 145.43.000
	أقصى ارتفاع تحت الخنطاف بدون ربط (m)	AN 90 ----- 133.21.000	P14-17N ----- 145.44.500
		AN 150 ----- 161.21.000	P14-15N ----- 145.45.500
		BNI 45-100 ----- 145.20.500	P14-6N ----- 145.45.000
		BNI 6-150 ----- 161.20.000	P14-8N ----- 145.47.500

(H) TRASLACIÓN / TRAVELLING /
 TRASLATION / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / RAY YÜRÜYÜŞLÜ / متحركة

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /
 STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABIT / ثابتة



Fecha / Date: 20/01/2016

FEM 1001

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

ST-SR (kg)		Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة SR-4.000 kg							
[m]	4000 kg @ ... (m)	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف							
		25	30	35	40	45	50	55	60
60 m	25,5 m	4000	3290	2720	2295	1960	1695	1480	1300
55 m	29,2 m	4000	3875	3220	2730	2350	2045	1800	—
50 m	30,8 m	4000	4000	3435	2920	2520	2200	—	—
45 m	32,5 m	4000	4000	3665	3120	2700	—	—	—
40 m	33,2 m	4000	4000	3755	3200	—	—	—	—
35 m	33,5 m	4000	4000	3800	—	—	—	—	—
30 m	30,0 m	4000	4000	—	—	—	—	—	—
25 m	25,0 m	4000	—	—	—	—	—	—	—

ST-DR (kg)		Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة DR - 8.000 kg									
[m]	8000 kg @ ... (m)	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف									
		15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
60 m	13,7 m	7225	5180	3955	3140	2555	2120	1780	1505	1285	1100
55 m	15,6 m	8000	6045	4650	3715	3050	2550	2165	1850	1600	—
50 m	16,4 m	8000	6410	4940	3960	3260	2735	2325	2000	—	—
45 m	17,3 m	8000	6800	5250	4220	3480	2930	2500	—	—	—
40 m	17,6 m	8000	6940	5365	4310	3560	3000	—	—	—	—
35 m	17,8 m	8000	7005	5415	4355	3600	—	—	—	—	—
30 m	17,3 m	8000	6770	5225	4200	—	—	—	—	—	—
25 m	17,2 m	8000	6735	5200	—	—	—	—	—	—	—

CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES / CARACTÉRISTIQUES DES MÉCANISMES / ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕХАНИЗМОВ / MEKANİZMALARIN ÖZELLİKLERİ / الخصائص الآلية

*opcional *optional *en option *опция *opsiyonel *اختياري							
	EC3360VF 24,3 kW	*EC4880 35,3 kW	*EC60100VF 44,1 kW	TG1125VF 2x4 kW	OG1508VF 2x5,5 kW	TC465VF 3 kW	TH1210 9,2 kW
		2 4 4 80 40 10		0...25 m/min	0...0,8 r/min sl/min	0...15 15...32 32...65 m/min	1 m/min
		4 8 8 40 20 5			P_{TOTAL}(EC3360VF+ OG1508VF + TC465VF) = 38,3 kW P_{TOTAL}(EC4880+ OG1508VF + TC465VF) = 49,3 kW P_{TOTAL}(EC60100VF+ OG1508VF + TC465VF) = 58,1 kW		
				400V 50Hz	480V 60Hz	EC4880 TH1210	kW +20% m/min +20%
	H ≤ SR 322 m DR 161 m	H ≤ SR 534 m DR 267 m					



Fecha / Date: 20/01/2016

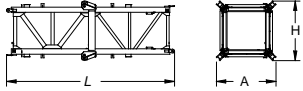
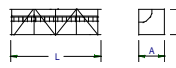

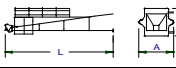
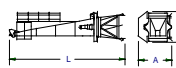
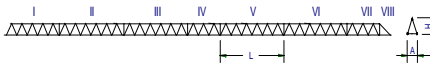

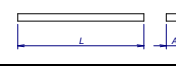
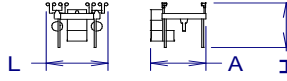
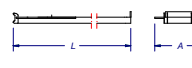
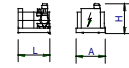

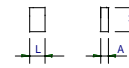

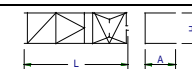
Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة



LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST /

J115.8

LISTE DE COLISAGE / СПИСОК ПОСТАВКИ / ÇEKİ LİSTESİ / قائمة التحميل

DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم		L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]			
Torre inferior / Lower tower / Tour inférieure / Нижняя башня Alt kule / البرج السفلي	T16-90		6,146	2,085	2,085	2500		
	T16-150		6,175	2,190	2,190	3535		
Torre / Tower / Tour Башня / Kule / برج	T3-90		3,190	1,818	1,818	1200		
	T6-90		6,140	1,818	1,818	2250		
	T6-150A		6,175	1,870	1,870	2760		
	T6-150		6,175	1,870	1,870	2760		
Torre asiento pista + base punta de torre + orientación Slewing table + tower head base + slewing mechanism Tour pivot + base du porte-flèche + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + основание верхней секции башни + поворотный механизм Göbek +kule kafa bölümü tabanı+mekanizma برج وحدة الدوران + قاعدة رأس البرج + آلية الدوران			3,390	2,060	2,150	3700		
Punta de torre / Tower head / Porte-flèche верхняя секция башни / kulenin kafa bölümü / رأس البرج			6,090	1,915	1,930	1700		
Conjunto asiento pista, punta de torre, orientación y elevación Slewing table assembly, tower head, slewing and hoisting mechanism Groupe pivot + porte-flèche + mécanisme d'orientation + de levage Сиденье площадки + верхняя секция башни + поворотный механизм + подъемный механизм Göbek +kulenin kafa bölümü+mekanizma+vinç kulesi مجموعة وحدة الدوران + رأس البرج + آلية الدوران + آلية الرفع			8,370	2,615	2,720	5400		
Tramo de pluma Jib section Tronçon de flèche Секция стрелы Vom bölümü أجزاء الذراع	P14-1R (I)		8,665	1,366	1,698	1030		
	P14-2N (II)		10,160	1,226	1,630	1150		
	P14-16R (III)		10,160	1,226	1,630	1140		
	P14-4N (IV)		5,270	1,226	1,630	495		
	P14-17N (V)		10,160	1,226	1,630	695		
	P14-15N (VI)		10,160	1,226	1,550	695		
	P14-6N (VII)		5,270	1,226	1,545	323		
	P14-8N (VIII)		2,095	1,366	1,740	195		
Polipasto / Hook assembly / Palan / Полуснаст / Kanca takımı / بكرة		SR/DR		1,420	0,500	1,000	400	
Tirante sostén pluma / Jib support tie / Tirant de fleche / Растяжка поддержки стрелы / Kol destek bağları / مشد دعامة الذراع		Largo / Long / Corto / Short		5,30 4,90	0,70 0,445	1,750 1,750	650 450	
Carro / Trolley / Chariot / Грузовая тележка / Şaryo / عربة		SR/DR		2,005	1,665	1,525	390	
Contrapluma con plataformas / Counterjib with platforms Contre-flèche avec plateformes / Противовесная консоль с платформами / الذراع المقابل مع المنصة				11,950	1,490	0,709	2495	
Soporte y elevación / Support and hoisting / Support et levage / Опора и подъем / Destek ve vinç kulesi / دعم ورفع				EC3360VF EC4880 EC60100VF	2,655 2,655 2,655	2,315 2,315 2,315	1,750 1,750 1,750	2160 2480 2625
Plataforma y cabina / Platform and cabin / Plateforme et cabine Платформа и кабина / Platform ve kabin / منصة وكابينة				3,760	2,050	2,400	1280	
Contrapeso / Counterweight / Contrepoids / Противовес / Denge ağırlığı / اوزان معاكسة		Grande / Big / Grand / Большой / Büyük / كبير Pequeño / Small / Petit / Малый / Küçük / صغير		1,080 1,080	0,500 0,500	2,025 1,305	2360 1500	
Lastre / Ballast / Lest / Балласт / Alt ağırlık taşları / ثقل				3,800	0,580	1,500	6000	
Estructura torre de montaje / Jacking cage structure / Structure de tour de montage / Структура монтажной башни / Kaldırma kafesi yapısı / هيكل برج التركيب		TM 6-150		10,320	2,420	2,310	3500	

LASTRES INFERIORES / LOWER BALLASTS / LESTS INFÉRIEURS / НИЖНИЙ БАЛЛАСТ / ALT AĞIRLIK TAŞLARI / ثقل

J115.8

BNI 45-100	H (m)	19,2	31	36,9	45,6
	P (t)	36	48	60	84
BNI 6-150	H (m)	25	36,8	42,7	54,4
	P (t)	36	48	60	96

H: Altura bajo gancho / Height under hook / Hauteur maximale sous crochet Высота под крюком / Kanca altı yüksekliği / الارتفاع أسفل الخطاف
Para alturas intermedias tomar el lastre correspondiente a la altura superior / For intermediate heights take the ballast corresponding to the higher height / Pour les hauteurs intermédiaires, opter pour le lest correspondant à la hauteur immédiatement supérieure / Для промежуточных высот возьмите балласт, соответствующий большей высоте / Orta yükseklikler için daha üst bir yüksekliğe karşılık gelen ağırlığı alınız. / استخدام الثقل العائد للارتفاع الأعلى / لارتفاعات البيئية يرجى استخدام الثقل العائد للارتفاع الأعلى



Fecha / Date: 20/01/2016

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة



T	H									
1	3,1		T 3-90		T 3-90	2,95	T 3-90	133.32.000	1	3,1
2	6,1								2	6,1
3	9								3	9
4	12								4	12
5	14,9								5	14,9
6	17,9								6	17,9
7	20,8								7	20,8
8	23,8								8	23,8
9	26,7								9	26,7
10	29,7								10	29,7
11	32,6								11	32,6
12	35,6								12	35,6
13	38,5								13	38,5
14	41,5				T6-150A	5,82	T6-150A	161.31.300	14	44,3
15	47,4		T6-150A		TL20/TX150	3,93	TL20/TX150		15	48,3
16	53,2		T6-150 161.31.000		TL20-5,6 204.31.400	5,6	TL20-5,6		16	53,9
17	57,2		TL20/TX150 161.36.000		TS20-5,6A 200.31.500	5,6	TS20-5,6A 200.31.500		17	59,5
18	62,8		AN 150 TL20-5,6		TS20-5,6 153.31.600	5,6	TS20-5,6 153.31.600		18	65,1
		AN 90	133.21.000	AL20					19	70,7
		AND 90	133.21.800						20	76,3
		AN 150	161.21.000						21	81,9
		AND 150	161.21.050							
		AL 20	153.21.800							
		ALD 20	160.21.250							
		AS 20	160.21.010							
		ASD 20/24	160.21.080							
		ASR 20	160.21.200							
		ASRD 20/24	156.21.000							

AN 90 133.21.000
AND 90 133.21.800
AN 150 161.21.000
AND 150 161.21.050
AL 20 153.21.800
ALD 20 160.21.250
AS 20 160.21.010
ASD 20/24 160.21.080
ASR 20 160.21.200
ASRD 20/24 156.21.000

T: Torre / Tower / Tour / Башни / Kuleler / أبراج
H: Altura / Height / Hauteur / Высота / Yükseklik / ارتفاع

Otras configuraciones de torre / Other tower configuration / Autres configurations / Прочие конфигурации / Diğer konfigürasyonlar / مكونات أخرى

Transporte
Transport / Transport /
Транспортировка / Taşıma / نقل

H=45,6; + BNI 45 100

6x

7x HIGH CUBE 40'

TREPADO / CLIMBING / TÉLESCOPAGE / ЛЕСТНИЦА / TIRMANMA / التسلق J115.8

h_{max}: T6-90T + 13xT3-90

h (m)	45
D (m)	11,5 - 20
P (KN)	660 620
Rmax (KN)	145 172

T3-90T = 139.32.700

Trepado interno / Internal climbing. / Téléscopage intérieur / Внутренняя лестница / Bina içi tırmanma / التسلق الداخلي

- ⚠ Viento fuera de servicio / Out of service wind / Vitesse du vent hors service / Ветровая нагрузка в покое / Rüzgar devre dışı / الريح خارج الخدمة
- 📄 Consultar / Consult / Nous consulter / Консультируйтесь / Danışınız / الرجوع إلى
- ▶ En servicio / In service / En service / В работе / Devrede / في الخدمة
- Fuera de servicio / Out of service / Hors service / В покое / Devre dışı / خارج الخدمة



Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415 - 20.213 IDIAZABAL [Gipuzkoa] ESPAÑA / SPAIN
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN - E-mail: jaso@jaso.com
Tel. +34 943 - 18 70 00 • Fax. +34 943 - 18 70 20
www.jaso.com

Fecha / Date: 20/01/2016

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz /

حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

FEM 1001

DELEGACION / DEALER